



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul V — Nr. 143

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 30 iunie 1993

SUMAR

| Nr. | Pagina | Nr. | Pagina |
|---|--------|---|--------|
| DECRETE ȘI LEGI | | | |
| 13. — Decret privind aprobarea și supunerea spre ratificare Parlamentului a Protocolului facultativ la Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, adoptat de Adunarea generală a Națiunilor Unite la 16 decembrie 1966 | 1—2 | internațional cu privire la drepturile civile și politice | 4 |
| 39. — Lege pentru aderarea României la Protocolul facultativ la Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice | 2 | ★ | |
| Protocol facultativ la Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice | 2—4 | 40. — Lege pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Agenția Spațială Europeană (E.S.A.) privind cooperarea spațială în scopuri pașnice | 5 |
| 105 — Decret privind promulgarea Legii pentru aderarea României la Protocolul facultativ la Pactul | | Acord între Agenția Spațială Europeană și Guvernul României privind cooperarea spațială în scopuri pașnice | 5—7 |
| | | 106. — Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Agenția Spațială Europeană (E.S.A.) privind cooperarea spațială în scopuri pașnice | 7 |

DECRETE ȘI LEGI

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

privind aprobarea și supunerea spre ratificare Parlamentului a Protocolului facultativ la Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, adoptat de Adunarea generală a Națiunilor Unite la 16 decembrie 1966

În temeiul art. 91 alin. (1) și al art. 99 din Constituția României, precum și al art. 1 și 4 din Legea nr. 4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor,

Președintele României decretează :

Art. 1. — Se aprobă Protocolul facultativ la Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, adoptat de Adunarea generală a Națiunilor Unite la 16 decembrie 1966, cu următoarea declarație :
„România consideră că, potrivit prevederilor art. 5 pct. 2 lit. a) din protocol, Comitetul drepturilor omului

nu este competent să examineze comunicările persoanelor fizice, dacă problemele în cauză sunt în curs de examinare sau au fost examinate în cadrul unei alte proceduri internaționale de investigație sau soluționare.“

CVISION
TECHNOLOGIES

Art. 2. — Protocolul facultativ la Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, adoptat de Adunarea generală a Națiunilor Unite la 16 decem-

brie 1966, împreună cu declarația de la art. 1 se supun spre ratificare Parlamentului.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

**În temeiul art. 99 alin. (2) din
Constituția României, contra-
semnăm acest decret.**

**PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 11 februarie 1993.

Nr. 13.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

**pentru aderarea României la Protocolul facultativ la Pactul internațional
cu privire la drepturile civile și politice**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — România aderă la Protocolul facultativ la Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, adoptat de Adunarea generală a Națiunilor Unite la 16 decembrie 1966, cu următoarea declarație :

„România consideră că, potrivit prevederilor art. 5

pct. 2 lit. a) din protocol, Comitetul drepturilor omului nu este competent să examineze comunicările persoanelor fizice, dacă problemele în cauză sunt în curs de examinare sau au fost examinate în cadrul unei alte proceduri internaționale de investigare sau soluționare.“

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 22 martie 1993, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

ION RAȚIU

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 15 iunie 1993, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI

prof. univ. OLIVIU GHERMAN

București, 28 iunie 1993.

Nr. 39.

PROTOCOL FACULTATIV

la Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice *)

Statele părți la prezentul protocol,

considerând că, pentru o mai bună asigurare a îndeplinirii scopurilor Pactului cu privire la drepturile civile și politice (denumit mai jos *pactul*) și aplicarea acestor prevederi ar fi indicată înființarea Comitetului drepturilor omului, constituit din partea a patra a pactului (denumit mai jos *comitetul*),

*) Traducere.

să primească și să examineze, astfel cum se prevede în prezentul protocol, comunicări provenite de la persoane fizice care pretind că sunt victime ale unor violări ale unuia dintre drepturile enunțate în pact, au convenit următoarele :

ARTICOLUL 1

Orice stat parte la pact care devine parte la prezentul protocol recunoaște competența comitetului de a primi și examina comunicări provenite de la persoane fizice ținând de jurisdicția sa, care pretind a fi victime ale unei violări, de către acest stat parte, a vreunui dintre drepturile enunțate în pact. Comitetul nu va primi nici o comunicare privind statul parte la pact care nu este parte la prezentul protocol.

ARTICOLUL 2

Sub rezerva prevederilor art. 1, orice persoană fizică, care pretinde a fi victima unei violări a vreunui drept enunțat în pact și care a epuizat toate căile interne de recurs disponibile, poate prezenta o comunicare scrisă comitetului, în vederea examinării sale.

ARTICOLUL 3

Comitetul va declara inadmisibilă orice comunicare, prezentată în temeiul prezentului protocol, care este anonimă sau pe care el o consideră a fi un abuz al dreptului de a prezenta astfel de comunicări sau a fi incompatibilă cu prevederile pactului.

ARTICOLUL 4

1. Sub rezerva prevederilor art. 3, comitetul aduce orice comunicare care i se prezintă în temeiul prezentului protocol la cunoștința statului parte la acest protocol despre care se pretinde că a violat o prevedere a pactului.

2. În următoarele 6 luni, statul respectiv prezintă în scris comitetului explicații sau declarații de elucidare a problemei, cu indicarea, dacă este cazul, a măsurilor luate pentru remedierea situației.

ARTICOLUL 5

1. Comitetul examinează comunicările primite în temeiul prezentului protocol, ținând seama de toate informațiile scrise care i-au fost puse la dispoziție de către persoana fizică și de către statul parte interesat.

2. Comitetul nu va analiza nici o comunicare a unei persoane fizice fără a se fi asigurat că :

a) aceeași chestiune nu se află deja în curs de examinare în cadrul altei proceduri internaționale de investigare și soluționare ;

b) persoana fizică a epuizat toate căile interne de recurs disponibile. Această regulă nu se aplică dacă procedurile de recurs depășesc termene rezonabile.

3. Comitetul ține ședințe închise în timpul examinării comunicărilor prevăzute în prezentul protocol.

4. Comitetul comunică constatările sale statului parte interesat și persoanei fizice.

ARTICOLUL 6

Comitetul include în raportul anual pe care îl întocmește conform art. 45 din pact un rezumat al activităților sale în baza prezentului protocol.

ARTICOLUL 7

Până la îndeplinirea obiectivelor Rezoluției nr. 1514 (XV), adoptată de Adunarea generală a Națiunilor Unite la 14 decembrie 1960, privind Declarația asupra acordării independenței țărilor și popoarelor coloniale, prevederile prezentului protocol nu restrâng cu nimic dreptul de petiționare acordat acestor popoare de Carta Națiunilor Unite și de alte convenții și instrumente internaționale încheiate sub auspiciile Organizației Națiunilor Unite sau ale instituțiilor sale specializate.

ARTICOLUL 8

1. Prezentul protocol este deschis pentru semnare oricărui stat care a semnat pactul.

2. Prezentul protocol este supus ratificării oricărui stat care a ratificat pactul sau care a aderat la acesta. Instrumentele de ratificare vor fi depuse la secretarul general al Organizației Națiunilor Unite.

3. Prezentul protocol va fi deschis aderării oricărui stat care a ratificat pactul sau care a aderat la acesta.

4. Aderarea se va face prin depunerea unui instrument de aderare la secretarul general al Organizației Națiunilor Unite.

5. Secretarul general al Organizației Națiunilor Unite informează toate statele care au semnat prezentul protocol sau care au aderat la acesta despre depunerea fiecărui instrument de ratificare sau de aderare.

ARTICOLUL 9

1. Sub rezerva intrării în vigoare a pactului, prezentul protocol va intra în vigoare la 3 luni după data depunerii la secretarul general al Organizației Națiunilor Unite a celui de-al treilea instrument de ratificare sau de aderare.

2. Pentru fiecare dintre statele care vor ratifica prezentul protocol sau care vor adera după depunerea celui de-al zecelea instrument de ratificare, protocolul va intra în vigoare la 3 luni de la data depunerii de către acest stat a instrumentului său de ratificare sau de aderare.

ARTICOLUL 10

Prevederile prezentului protocol se aplică, fără nici o limitare sau excepție, tuturor părților constitutive ale statelor federale.

ARTICOLUL 11

1. Orice stat parte la prezentul protocol poate să propună un amendament și să depună textul acestuia la secretarul general al Organizației Națiunilor Unite. Secretarul general transmite apoi toate proiectele de amendamente statelor părți la prezentul protocol, cerându-le să-i comunice dacă doresc convocarea unei conferințe a statelor părți pentru a examina aceste proiecte și a le supune votării. Dacă cel puțin o treime din state se declară în favoarea acestei convocări, secretarul general convoacă conferința sub auspiciile Organizației Națiunilor Unite. Orice amendament adoptat de majoritatea statelor prezente și votante la conferință va fi supus pentru aprobare Adunării generale a Națiunilor Unite.

2. Aceste amendamente intră în vigoare după ce au fost aprobate de Adunarea generală a Națiunilor Unite și acceptate de o majoritate de două treimi din statele părți la prezentul protocol, conform regulilor constituționale respective.

3. După intrarea lor în vigoare, aceste amendamente devin obligatorii pentru statele părți care le-au acceptat, celelalte state părți rămânând legate prin prevederile prezentului protocol și prin orice amendament anterior pe care l-au acceptat.

ARTICOLUL 12

1. Orice stat parte poate denunța, în orice moment, prezentul protocol pe calea unei notificări scrise adresate secretarului general al Organizației Națiunilor Unite. Denunțarea va produce efecte la 3 luni de la data la care secretarul general va fi primit notificarea.

2. Denunțarea nu va împiedica aplicarea prevederilor prezentului protocol față de orice comunicare prezentată, în temeiul art. 2, înainte de data la care denunțarea produce efecte.

ARTICOLUL 13

Independent de notificările prevăzute la paragraful 5 al art. 8 al prezentului protocol, secretarul general al Organizației Națiunilor Unite va informa toate statele la care se referă paragraful 1 al art. 48 din pact :

a) despre semnăturile depuse pe prezentul protocol și despre instrumentele de ratificare și de aderare depuse conform art. 8 ;

b) despre data la care prezentul protocol va intra în vigoare conform art. 9 și data la care vor intra în vigoare amendamentele prevăzute la art. 11 ;

c) despre denunțările făcute în conformitate cu art. 12.

ARTICOLUL 14

1. Prezentul protocol, ale cărui texte în limbile chineză, engleză, franceză, rusă și spaniolă sunt în egală măsură autentice, va fi depus la arhivele Organizației Națiunilor Unite.

Secretarul general al Organizației Națiunilor Unite va transmite câte o copie certificată a prezentului protocol tuturor statelor la care se referă art. 48 din pact.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aderarea României
la Protocolul facultativ la Pactul internațional
cu privire la drepturile civile și politice**

În temeiul art. 77 alin. (1) din Constituția României, promulgăm Legea pentru aderarea României la Protocolul facultativ la Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice și dispunem publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 28 iunie 1993.
Nr. 105.

CVISION
TECHNOLOGIES

★

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României
și Agenția Spațială Europeană (E.S.A.)
privind cooperarea spațială în scopuri pașnice

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Acordul dintre Guvernul României și Agenția Spațială Europeană (E.S.A.) privind cooperarea spațială în scopuri pașnice, semnat la Paris la 11 decembrie 1992.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 31 mai 1993, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

P. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
ION RAȚIU

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 15 iunie 1993, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI
prof. univ. OLIVIU GHERMAN

București, 28 iunie 1993.
Nr. 40.

A C O R D

între Agenția Spațială Europeană și Guvernul României privind cooperarea spațială
în scopuri pașnice *)

Agenția Spațială Europeană, creată prin convenția deschisă spre semnare la Paris, la 30 mai 1975, și intrată în vigoare la 30 octombrie 1980 (numită în continuare *agenția*) și Guvernul României (denumite în text *părțile*),

luând în considerare prevederile Tratatului în legătură cu principiile ce guvernează activitățile statelor în exploatarea și utilizarea spațiului extraatmosferic, inclusiv Luna și alte corpuri cerești, încheiat la 27 ianuarie 1967, și alte acorduri multilaterale privind exploatarea și utilizarea spațiului extraatmosferic, la care România și statele membre ale agenției sunt părți și pe care agenția le-a acceptat,

având în vedere convenția privind agenția și, în special, art. XIV al acesteia, care prevede cooperarea internațională în domeniul spațial,

convinse de beneficiile pe care o asemenea cooperare le-ar aduce părților și, în general, la dezvoltarea comunității spațiale europene și,

dorind să întărească și să dezvolte relațiile prietenești existente și să stabilească mecanisme ce ar facilita cooperarea dintre părți la activități reciproc avantajoase legate de folosirea pașnică a spațiului extraatmosferic,

au hotărât după cum urmează :

ARTICOLUL 1

Scopul

Părțile afirmă dorința lor de a întări și dezvolta, în interes reciproc, cooperarea existentă în folosirea pașnică a spațiului extraatmosferic, creând, prin prezenta lege, cadrul necesar dezvoltării în continuare a acesteia

ARTICOLUL 2

Domenii de cooperare

1. Domeniile de cooperare în cadrul acestui acord pot îngloba un element sau o combinație din elementele specificate în continuare :

a) consultări periodice, la nivel de execuție, asupra proiectelor de interes reciproc, în vederea definirii obiectivelor și a propunerii celor mai bune metode de

a coordona mijloacele și de a realiza activitățile. Cooperația la asemenea proiecte va fi fixată de comun acord de către părți, menținându-se o legătură între diferitele domenii în care se execută activități spațiale de către părți, cum ar fi științele spațiale, observarea Pământului, telecomunicațiile și cercetările în microgravitație ;

b) atribuirea de burse ce vor permite beneficiarilor uneia sau alteia dintre părți să-și perfecționeze formația profesională sau să întreprindă alte activități științifice sau tehnice în domeniile în care institutele alocate de părți oferă burse ;

c) schimbul de experți care vor participa la diferite studii și programe ;

d) conferințe și simpozioane comune ;

e) activități comune privind promovarea utilizării de produse și servicii realizate în cadrul programelor agenției.

2. În vederea realizării cooperării prevăzute în domeniile specificate în paragraful precedent, părțile sunt de acord să faciliteze schimbul de savanți și ingineri. Agenția se angajează să ofere accesul la rețeaua proprie E.S.I.S., ce reprezintă un curier electronic și de schimb de date.

3. De comun acord, pot fi adăugate și alte domenii și forme de cooperare la cele care sunt menționate în prezentul articol.

ARTICOLUL 3

Modalități de punere în aplicare

1. Fiecare parte desemnează un reprezentant ce va răspunde de examinarea și definitivarea propunerilor de cooperare, de urmărirea realizării acestora și de întreprinderea măsurilor necesare sprijinirii dezvoltării, pe mai departe, a activităților de cooperare. Propunerile părților în materie de cooperare se vor transmite, de regulă, prin intermediul acestor reprezentanți.

2. Grupuri comune de lucru se pot constitui pentru examinarea în detaliu a propunerilor în domenii pe care părțile le stabilesc și pentru formularea de recomandări.

3. Pentru punerea în practică a activităților din domeniile de cooperare definite la art. 2 din prezentul acord, ceea ce poate conduce la constituirea unei grupe de lucru, părțile se înțeleg asupra modalităților de execuție specifice. Pentru Guvernul României, Agenția Spațială Română (A.S.R.) este autorizată să încheie asemenea aranjamente în numele Guvernului.

4. Reuniuni speciale ale reprezentanților desemnați, în virtutea art. 3 alin. 1, sunt convocate, în principiu, la intervale de 2 ani, pentru a analiza îndeplinirea prezentului acord.

5. Guvernul României este de acord să ofere asistență administrativă pentru îndeplinirea prezentului acord, în ceea ce privește, în special, intrarea și ieșirea persoanelor, precum și importul și exportul de bunuri. Părțile se înțeleg asupra unei proceduri privind scutirea bunurilor utilizate pentru proiectele comune de orice obligație, care se aplică în mod normal la export și import.

6. Pentru îndeplinirea obligațiilor ce decurg din acest acord, fiecare parte, de regulă, își va acoperi cheltuielile.

ARTICOLUL 4

Informații

1. Părțile se vor informa reciproc asupra ansamblului activităților lor și programelor respective, precum și asupra progreselor realizate.

2. Părțile vor efectua schimburi de informații tehnice și științifice, de interes reciproc în domeniul științei, tehnologiei și aplicațiilor spațiale, transmițându-și rapoarte și note tehnice și științifice în conformitate cu propriile reglementări privind regimul de circulație a informațiilor și datelor.

3. Informațiile științifice și tehnice obținute de una dintre părți, în cursul experimentelor sau proiectelor comune, vor fi puse la dispoziția celeilalte părți, cu respectarea regulilor convenite în mod reciproc în ceea ce privește regimul de circulație a informațiilor și datelor.

4. În situația când o parte furnizează celeilalte părți bunuri, date sau informații, partea care le primește va acorda un grad de protecție în materie de proprietate intelectuală cel puțin echivalent cu cel de care acestea beneficiază în virtutea sistemului juridic al părții care le furnizează. Măsurile speciale pe care partea furnizoare le consideră necesare pentru asigurarea acestei protecții vor constitui obiectul unui

CVISION
TECHNOLOGIES

ARTICOLUL 5

Răspunderi

Cu excepția altor condiții stabilite prin aranjamentele la care se face referire în art. 3 alin. 3 de mai sus, fiecare parte poartă propria răspundere pentru orice pierderi sau daune suferite de persoanele sau bunurile sale, în legătură cu executarea activităților prevăzute în acest acord, în afară de cazul unor daune provocate în mod intenționat sau de neglijență gravă, cauzate de cealaltă parte.

ARTICOLUL 6

Reglementarea litigiilor

1. Orice litigiu legat de interpretarea sau aplicarea acestui acord va fi, în principiu, soluționat prin consultări reciproce între părți. Dacă un litigiu nu poate fi rezolvat prin aceste consultări, el va fi supus, la cererea uneia dintre părți, unui tribunal de arbitraj, compus din câte un membru desemnat de fiecare parte și un președinte desemnat de comun acord de către părți sau, în lipsă de acord, de către președintele Curții Permanente de Arbitraj. Decizia tribunalului este definitivă și obligă cele două părți.

2. Aranjamentele menționate în art. 3 alin. 3 al acestui acord vor conține prevederi proprii privind aplicarea reglementarea litigiilor, inclusiv procedurile și modalitățile de arbitraj.

CVISION
TECHNOLOGIES

ARTICOLUL 7

Intrarea în vigoare. Amendamente

1. Presentul acord intră în vigoare, după semnarea lui de reprezentanții celor două părți, la data notificării către agenție a ratificării de către Parlamentul României. Acordul rămâne în vigoare pentru o perioadă de 5 ani. Acesta poate fi, în continuare, prelungit pentru alte perioade, de comun acord, în scris. Cu excepția

primilor 2 ani de la semnare, prezentul acord poate fi denunțat de oricare dintre părți prin notificare scrisă cu 6 luni înainte. Dacă acordul încetează ca urmare a acestei denunțări, prevederile sale vor continua totuși să se aplice pe perioada și în măsura în care este necesar pentru a se asigura realizarea oricărui aranjament specific, încheiat în conformitate cu art. 3 alin. 3 de mai sus, și care rămâne în vigoare la data la care prezentul acord încetează să producă efecte.

2. Acest acord poate fi modificat, de comun acord, în scris.

Încheiat la Paris la data de 11 decembrie 1992, în două originale, în limba franceză. Agenția va asigura traducerea în limbile engleză și germană.

Pentru
Agenția Spațială Europeană,
Jean-Marie Luton,
director general

Pentru
Guvernul României,
Anton Vătășescu,
ambasador

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului
dintre Guvernul României și Agenția Spațială Europeană (E.S.A.)
privind cooperarea spațială în scopuri pașnice**

În temeiul art. 77 alin. (1) din Constituția României, promulgăm Legea pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Agenția Spațială Europeană (E.S.A.) privind cooperarea spațială în scopuri pașnice și dispunem publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 28 iunie 1993.
Nr. 106.

ÎN ATENȚIA CITITORILOR!

Prin Hotărârea Guvernului nr. 358/1991, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 137 din 1 iulie 1991, a fost înființată Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, sub autoritatea Camerei Deputaților, care are dreptul, conform prevederilor hotărârii menționate, la prima publicare a tuturor actelor normative.

Pentru a cunoaște legislația ce a fost adoptată după Revoluția din Decembrie 1989, pentru a fi informați cu privire la dezbaterile parlamentare, pentru a putea contacta partenerul de afaceri pe care îl doriți, pentru efectuarea formalităților de publicitate prevăzute de lege (citații, concursuri, pierderi de acte, schimbări de nume, anunțuri ale agenților economici, cereri de dobândire sau de renunțare la cetățenia română etc.), Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, prin Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București, invită societățile comerciale, întreprinzătorii particulari din țară și din străinătate, precum și pe toți cei interesați, să se adreseze în acest scop zilnic între orele 8,00—13,00 la telefon 6.11.77.02 sau direct la sediul acestuia din str. Blanduziei nr. 1, sector 2.

Aducem, pe această cale, la cunoștință că, începând cu data de 1 ianuarie 1993, prețurile practicate de regie pentru publicațiile sale, la care puteți face abonamente la oficiile poștale, sunt următoarele :

| | lei/trimestru |
|--|---------------|
| ● MONITORUL OFICIAL, Partea I, română | 2.625 |
| ● MONITORUL OFICIAL, Partea I, maghiară (ROMÂNIA HIVATALOS KÖZLÖNYE) | 2.625 |
| ● MONITORUL OFICIAL, Partea a II-a | 14.400 |
| ● MONITORUL OFICIAL, Partea a III-a | 1.200 |
| ● MONITORUL OFICIAL, Partea a IV-a | 8.000 |
| ● COLECȚIA DE LEGI ȘI DECRETE | 1.200 |
| ● COLECȚIA DE HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ȘI ALTE ACTE NORMATIVE | 2.000 |

Tarifele aplicate pentru publicațiile prevăzute de lege a fi inserate în „Monitorul Oficial”, de la data de 1 ianuarie 1993, sunt următoarele :

| | lei |
|---|----------------------|
| 1. MONITORUL OFICIAL, Partea a III-a | |
| — pierderi de acte, de sigilii, schimbări de nume, citații emise de instanțele judecătorești și notariatele de stat | per anuț 1.000 |
| — acte procedurale ale instanțelor judecătorești a căror publicare este prevăzută de lege | per anuț 1.400 |
| — extras-cerere pentru dobândirea sau renunțarea la cetățenia română | per anuț 2.400 |
| — anuț pentru licitație în vederea acordării unei concesiuni aprobate de Guvern | per anuț 1.800 |
| — concursuri de ocupare de posturi didactice în învățământul superior | per cuvânt 20 |
| 2. MONITORUL OFICIAL, Partea a IV-a | |
| — publicarea sentinței judecătorești privind înființarea societăților comerciale | per anuț 11.000 |
| — bilanțuri și conturi de profit și pierderi : | |
| — pentru agenții economici care au funcționat în anii 1991 și 1992 | per anuț 8.000 |
| — pentru agenții economici care au funcționat numai în anul 1992 | per anuț 7.000 |
| — publicații cu prezentare tabelară | per rând coloană 300 |
| — alte publicații ale agenților economici, sub formă de text, a căror publicare este prevăzută de lege | per cuvânt 20 |

Plata publicațiilor cuprinse în Partea a III-a și Partea a IV-a se va face prin mandat poștal pe adresa : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, calea 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5, București, cont de decontare 30.98.12.301 B.C.R.—S.M.B. sau cu dispoziție de plată.

EDITOR : PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, București, calea 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5, cont 30.98.12.301 B.C.R.—S.M.B.
Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București, str. Blanduziei nr. 1, sector 2, telefon 6.11.77.02.
Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial”, București, str. Jiului nr. 163, sector 1, telefon 6.68.55.58.